

1010 - Representatives and Observers - credentials Bolivia

clean - NK  
5/05

S - 1005  
Box - 1  
File - 5

28 April 1945  
23 June 1945

**DELEGACIÓN DE BOLIVIA**  
**A LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS**  
**PARA LA ORGANIZACION MUNDIAL**

Junio 23 de 1945.

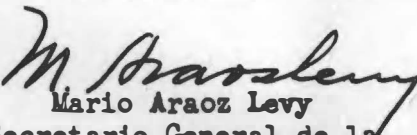
Señor Secretario General del  
Comité de Credenciales,  
San Francisco, Calif.

---

Señor Secretario-General:

Por encargo del señor Presidente de la Delegación de Bolivia, tengo el agrado de poner en sus manos el cablegrama que acompaño, recibido del Ministerio de Relaciones Exteriores de mi país, a fin de que sea sometida a conocimiento del Comité de Credenciales la autorización que se otorga a los delegados señores Eduardo Arze Quiroga, Luis Iturralde y Carlos Salamanca, para que juntamente con el Jefe de la Delegación suscriban la Carta de las Naciones Unidas, en representación del Gobierno de Bolivia.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted, señor Secretario General, los sentimientos de mi consideración distinguida.

  
Mario Araoz Levy  
Secretario General de la  
Delegacion de Bolivia.

Received 6-24-45 JPM-H  
GCH

Approved by Credentials  
Committee through  
Telephone Consultations  
6-24 and 6-25-  
JPM:jes  
Addition to Report:  
6-25 - JPM:jes

**CLASS OF SERVICE**  
This is a full-rate Telegram or Cablegram unless its deferred character is indicated by a suitable symbol above or preceding the address.

# WESTERN UNION

1201

SYMBOLS
DL = Day Letter
NL = Night Letter
LC = Deferred Cable
NLT = Cable Night Letter
Ship Radiogram

905 JUN 23

VIA CIP

A. N. WILLIAMS  
PRESIDENT

(18) !  
SI

The filing time shown in the date line on telegrams and day letters is STANDARD TIME at point of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at point of destination

CDU444 BOLGOVT INTL=CD LAPAZ VIA ALL AMERICA 34 23 730P

BOLIVIAN= 1228 St Francis Hotel  
SFRAN=

1945 JUN 23 PM 7 29  
Received 6-24-45  
3 pm - 4-1

91 PARA PRESIDENTE COMITE CREDENCIALES DELEGADOS ARZE  
QUIROGA SALAMANCA E INTURRALDE HALLANSE AUTORIZADOS FIRMAR  
CARTA STOP PLENOS PODERES AUTOGRAFOS VAN POR CORREO ATENTOS  
SALUDOS-

GUSTAVO CHACON MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE  
BOLIVIA.

91.

C

THE COMPANY WILL APPRECIATE SUGGESTIONS FROM ITS PATRONS CONCERNING ITS SERVICE

**REPÚBLICA DE BOLIVIA**  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
**Y CULTO**

**A QUIENES LAS PRESENTES VIEREN :**

**EL MINISTRO INTERINO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO DE BOLIVIA, HACE CONSTAR QUE EL SEÑOR VICTOR ANDRADE, EMBAJADOR DE BOLIVIA EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, HA SIDO DESIGNADO DELEGADO DE BOLIVIA ANTE LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ORGANIZACION INTERNACIONAL QUE SE CELEBRARÁ EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO, ESTADO DE CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, A PARTIR DEL 25 DE ABRIL DEL AÑO MIL NOVECIENTOS CUARENTICINCO.**

**LA PAZ, 10 DE ABRIL DE 1945.**

A handwritten signature in dark ink, followed by a circular official stamp. The stamp contains some illegible text and a central emblem. A long, curved line extends from the bottom of the stamp towards the right margin.

THE UNITED NATIONS CONFERENCE  
ON INTERNATIONAL ORGANIZATION

San Francisco, Calif, 4 de mayo 1945

Al señor  
Secretario General de la Conferencia  
de las Naciones Unidas.

Rec'd 5-4-45  
Parr #1808  
+ Button  
ES.

Distinguido señor:

Tengo a bien anunciar a usted que el  
señor Jorge Frontaura Argandoña, Canciller del Consula-  
do General de Bolivia en San Francisco, California, ha  
sido incorporado en la Delegación Boliviana en calidad  
de Secretario Asistente. Por lo tanto encarezco a usted  
reconocerlo como tal y facilitarle todas las credencia-  
les necesarias.

Con este motivo, reitero a usted señor  
Secretario, los sentimientos de mi distinguida conside-  
ración.

*M. Araoz Levy*  
Mario Araoz Levy  
Secretario General

EMBAJADA DE BOLIVIA  
WASHINGTON

San Francisco Abril 28, 1945

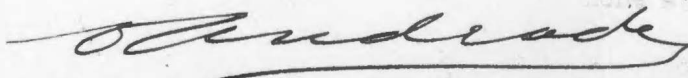
Al Señor Secretario General de la Conferencia  
de las Naciones Unidas.

Distinguido Señor:

Tengo el agrado de comunicar a Ud. que los  
señores Walter Montenegro y Joaquín Aguirre, se han incorporado  
a la Delegación de Bolivia en calidad de Secretarios.

En tal sentido, ruego a Ud. ordene se les  
provea de los respectivos pases de la Conferencia.

Con este motivo saludo a Ud. atentamente

  
PRESIDENTE DE LA DELEGACION DE BOLIVIA

La Paz, 11 de abril de 1945.

Al señor Presidente de la  
Conferencia de las Naciones Unidas  
para la Organización Internacional,  
San Francisco, California.  
Estados Unidos de América.

Excelentísimo señor:

Mediante la presente, tengo a honra hacer saber a Vuestra Excelencia que, habiendo el Excelentísimo señor Presidente de la República otorgádome Pleno Poder para presidir la Delegación de Bolivia a la Conferencia de las Naciones Unidas para la Organización Internacional, de conformidad con la copia legalizada de dicho instrumento y que a la presente acompanyo, y no siéndome posible, por motivos de salud, concurrir personalmente a las primeras sesiones de dicha Conferencia, delego dicho Poder, durante mi ausencia, al señor Embajador de Bolivia en los Estados Unidos de América.

Puego pues a Vuestra Excelencia reconozco en tal carácter al señor Víctor Andrade, para que en nombre de la República acuerde y suscriba todos los actos, convenciones y documentos que emanen de la enunciada Conferencia.

Formulo los votos más sinceros por el éxito de las labores de la Conferencia y por la ventura personal de su dignísimo Presidente.

Juan J. Pintos López  
Ministro Interino de  
Relaciones Exteriores y Culto

Anexo: copia legalizada de Pleno Poder.

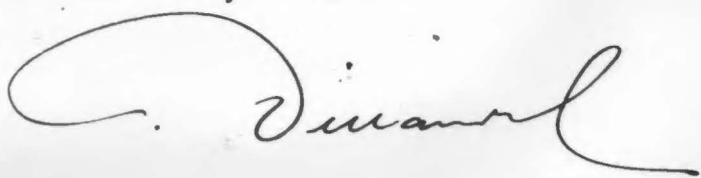
**Gualberto Villarroel,**  
Presidente Constitucional de la República de Bolivia.

Por cuanto:

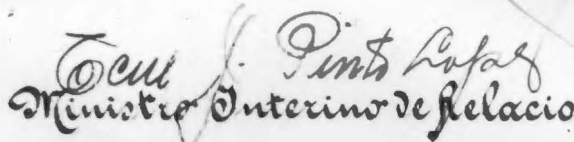
Conviene a los intereses nacionales la concurrencia de Bolivia a la Conferencia de las Naciones Unidas para la Organización Internacional que ha de celebrarse en la ciudad de San Francisco, Estado de California, Estados Unidos de América, a partir del día 25 de abril del año en curso de mil novecientos cuarenta y cinco.

Por tanto:

He venido en nombrar como por el presente nombro al señor Don Gustavo Chacón, actual Ministro de Relaciones Exteriores y Culto para que presida la Delegación de Bolivia a la Conferencia de las Naciones Unidas para la Organización Internacional, otorgándole Pleno Poder, en la más amplia forma que en derecho se requiere, para que acuerde y suscriba todos los actos, Convenciones y documentos que emanen de la enunciada Conferencia.



Refrendado:

  
Ministro Interino de Relaciones Exteriores.

Dado en el Palacio de Gobierno, en la ciudad de La Paz, a los diez días del mes de abril del año mil novecientos cuarenta y cinco.



GUALBERTO VILLARROEL,  
PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA DE BOLIVIA.

POR CUANTO :

CONVIENE A LOS INTERESES NACIONALES LA CONCURRENCIA DE BOLIVIA A LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ORGANIZACION INTERNACIONAL QUE HA DE CELEBRARSE EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO, ESTADO DE CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, A PARTIR DEL DÍA 25 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO DE MIL NOVECIENTOS CUARENTICINCO;

POR TANTO :

HE VENIDO EN NOMBRAR, COMO POR EL PRESENTE NOMBRO, AL SEÑOR DON GUSTAVO CHACÓN, ACTUAL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO, PARA QUE PRESIDA LA DELEGACIÓN DE BOLIVIA A LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL, OTORGÁNDOLE PLENO PODER, EN LA MÁS AMPLIA FORMA QUE EN DERECHO SE REQUIERE, PARA QUE ACUERDE Y SUSCRIBA TODOS LOS ACTOS, CONVENCIÓNES Y DOCUMENTOS QUE EMANEN DE LA ENUNCIADA CONFERENCIA.

(F) G. VILLARROEL.  
(GRAN SELLO DEL ESTADO).

REFRENDADO:

(F) TCNL. J. C. PINTO.  
MINISTRO INTERINO DE  
RELACIONES EXTERIORES.

DADO EN EL PALACIO DE GOBIERNO, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, A LOS DIEZ DÍAS DEL MES DE ABRIL DEL AÑO MIL NOVECIENTOS CUARENTICINCO.

ES COPIA:

  
DIRECTOR DEL PROTOCOLO.

RECEIVED

3


RECEIVED

DEL

La Paz

16

abril

de 1945  


LA PAZ, 11 DE ABRIL DE 1945.

AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA  
CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL,  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA,  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

EXCELENTÍSIMO SEÑOR:

MEDIANTE LA PRESENTE, TENGO A HONRA HACER  
SABER A VUESTRA EXCELENCIA QUE, HABIENDO EL EXCELENTÍSIMO SE-  
ÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA OTORGÁDOME PLENO PODER PARA  
PRESIDIR LA DELEGACIÓN DE BOLIVIA A LA CONFERENCIA DE LAS NA-  
CIONES UNIDAS PARA LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL, DE CONFOR-  
MIDAD CON LA COPIA LEGALIZADA DE DICHO INSTRUMENTO Y QUE A LA  
PRESENTE ACOMPAÑO, Y NO SIÉNDOME POSIBLE, POR MOTIVOS DE SA-  
LUD, CONCURRIR PERSONALMENTE A LAS PRIMERAS SESIONES DE DICHA  
CONFERENCIA, DELEGO DICHO PLENO PODER, DURANTE MI AUSENCIA, AL  
SEÑOR EMBAJADOR DE BOLIVIA EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

RUEGO PUES A VUESTRA EXCELENCIA, RECONOCER  
EN TAL CARÁCTER AL SEÑOR VICTOR ANDRADE, PARA QUE EN NOMBRE  
DE LA REPÚBLICA ACUERDE Y SUSCRIBA TODOS LOS ACTOS, CONVENCIO-  
NES Y DOCUMENTOS QUE EMANEN DE LA ENUNCIADA CONFERENCIA.

FORMULO LOS VOTOS MÁS SINCEROS POR EL ÉXITO  
DE LAS LABORES DE LA CONFERENCIA Y POR LA VENTURA PERSONAL DE  
SU DIGNÍSIMO PRESIDENTE.

(F) TCNL. JOSÉ PINTO LÓPEZ.  
MINISTRO INTERINO DE RELACIONES  
EXTERIORES.  
(SELLO DEL MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES).

ANEXO: COPIA LEGALIZADA  
DE PLENO PODER.

ES COPIA:

  
DIRECTOR DEL PROTOCOLO.